

TERMOS E CONDIÇÕES APLICÁVEIS AO SERVIÇO DE TRANSFERÊNCIA DE DINHEIRO (“SERVIÇO”) PRESTADO PELA WESTERN UNION®

O Serviço é prestado pela Western Union Payment Services Ireland Limited (“WUPSIL”) através de uma rede de agentes autorizados no Espaço Económico Europeu e em todo o mundo. A WUPSIL é uma empresa irlandesa com sede social em Unit 9, Richview Office Park, Clonskeagh, Dublin 14, Irlanda. Os clientes podem ligar para o número local abaixo indicado e solicitar o endereço e o horário de funcionamento dos locais de atendimento mais próximos.

A WUPSIL é supervisionada pela Autoridade Reguladora de Serviços Financeiros Irlandesa (IFSRA) (“Regulador Financeiro”). O Regulador Financeiro pode ser contactado por correio para PO Box No 9138, College Green, Dublin 2, Irlanda, por telefone através do seguinte número + 353 1 224 4000 ou pela internet em www.financialregulator.ie.

A Western Union presta serviços de transferência de dinheiro a nível nacional e internacional. Tem de ser maior de idade para utilizar o Serviço. A cada transferência de dinheiro será atribuído um identificador único, o Número de Controlo de Transferência Monetária ou “MTCN.” As transferências de dinheiro irão normalmente ser pagas em numeração, mas alguns Agentes podem também oferecer ao beneficiário a possibilidade de escolha de métodos alternativos de recebimento de fundos. O remetente autoriza a Western Union a honrar a escolha do beneficiário mesmo que esta divirja do método de pagamento especificado pelo remetente.

Tendo completado o formulário “Enviar dinheiro”, fornecendo os fundos a serem enviados assim como a identificação conforme exigido e assinando o formulário, o remetente autoriza a execução da transferência de dinheiro. O remetente é obrigado a informar o beneficiário relativamente à transferência de dinheiro.

Os beneficiários têm de apresentar um documento de identificação e fornecer toda a informação relativa à transferência de dinheiro exigida pela Western Union, incluindo o nome do remetente, país de origem, nome do beneficiário, quantia aproximada e quaisquer outras condições ou exigências aplicáveis ao local do Agente Western Union, por exemplo o MTCN, que é obrigatório para receber dinheiro em alguns países. O pagamento será feito à pessoa que a Western Union ou o seu Agente considere ter direito a receber a transferência de dinheiro depois da análise dos documentos de identificação. O pagamento pode ser feito mesmo quando o formulário preenchido pelo beneficiário contenha erros. Nem a Western Union nem os seus Agentes efectuem uma comparação do formulário “Enviar Dinheiro” com o formulário “Receber Dinheiro” para verificar o endereço dado para o beneficiário.

Sujeito aos requisitos legais ou regulados, os fundos serão disponibilizados para levantamento pelo beneficiário dentro de três dias úteis. As transferências de dinheiro normais são, regra geral, disponibilizadas em questão de minutos para levantamento pelo beneficiário, sujeitas às horas de atendimento do local de pagamento. Quando o Serviço “Dia Seguinte” ou “2º Dia” se encontra disponível, os fundos serão disponibilizados para levantamento pelo beneficiário dentro de 24 e 48 horas, respectivamente, a partir da hora em que o dinheiro é enviado. Em determinados países podem existir atrasos e outras limitações. Ligue para o número local abaixo para mais informações.

SERVIÇO “DIRECTO PARA A CONTA BANCÁRIA” Quando disponível, o Serviço de Transferência de Dinheiro pela Western Union “Directo para a conta bancária” permite a um remetente mandar creditar a conta bancária de um beneficiário indicado. A disponibilidade do serviço depende do montante enviado, disponibilidade de moeda, questões reguladoras, requisitos de identificação, participação do banco, incluindo o banco intermediário e o banco de

destino, horário de atendimento, incluindo feriados locais e regras do banco relativamente à disponibilização dos fundos. Os fundos podem ser transferidos através de bancos intermediários ou outras instituições financeiras habilitadas antes de chegarem ao banco de destino, no qual o beneficiário tem conta, e esses bancos intermediários ou outras instituições financeiras habilitadas são exclusivamente responsáveis por creditar a conta bancária indicada pelo remetente. As transferências para depósito nos bancos de destino serão geralmente creditadas no prazo de três dias úteis após o dinheiro ser enviado. O seguimento de uma transacção, assim que for enviada pela Western Union para um banco, não está geralmente disponível para a maioria dos bancos através da Western Union. O remetente e/ou o beneficiário poderão pedir informações directamente ao banco de destino, que poderá vir a cobrar uma despesa por esse pedido de informação.

EXCLUSÃO DE RELACIONAMENTO ENTRE A WESTERN UNION E OS BANCOS Determinados bancos podem ser agentes da Western Union em relação a outros serviços, incluindo o serviço Western Union Money Transfer®. Releva-se contudo, que a Western Union não desempenha a função de agente ou representante de qualquer banco, para qualquer fim, nem aceita depósitos de qualquer banco. A Western Union declina toda e qualquer responsabilidade perante o remetente ou qualquer titular da conta de destino por actos ou omissões dos bancos intermediários ou de destino. A Western Union ou seus agentes, nunca promovem ou recomendam a utilização dos serviços de qualquer banco.

TAXAS DE TRANSFERÊNCIA - No local do Agente Western Union será exibida de forma proeminente uma informação escrita a explicar a forma como a Western Union cobra o remetente pela realização da transferência de dinheiro ou então esta informação será apresentada ao remetente antes da conclusão da ordem de pagamento. Salvo se a legislação aplicável no país de destino determinar em contrário, o remetente suportará todas as despesas inerentes à transferência de dinheiro. Em determinadas jurisdições, o pagamento de uma transferência de dinheiro poderá estar sujeito a impostos locais e despesas de serviço.

A legislação aplicável proíbe os remetentes de dinheiro de efectuarem negócios com determinados indivíduos e países, sendo a Western Union obrigada a confrontar cuidadosamente todas as transacções com as listas de nomes fornecidas pelos governos dos países onde temos actividades comerciais, incluindo o Gabinete de Controlo de Activos Estrangeiros (Office of Foreign Assets Control (OFAC) do Departamento do Tesouro dos Estados Unidos (US Treasury Department) e a União Europeia. Se for identificada uma possível correspondência, a Western Union deverá investigar a transacção para determinar se o indivíduo identificado é de facto, o indivíduo que consta da respectiva lista. Ocasionalmente, os clientes são solicitados a apresentar informações e identificação adicionais. As transacções poderão pois ser retardadas. Trata-se de um requisito legal para todas as transacções processadas pela Western Union (incluindo as transferências que têm origem e são concluídas fora dos EUA).

MOEDA ESTRANGEIRA - Os pagamentos de transferências de dinheiro serão normalmente feitos na moeda do país de destino (em alguns países o pagamento é feito apenas numa moeda alternativa). Todas as moedas são convertidas à taxa de câmbio em vigor àquela data pela Western Union. A Western Union calcula a sua taxa de câmbio com base nas taxas interbancárias disponíveis comercialmente acrescidas de uma margem. A maioria das taxas de câmbio são ajustadas várias vezes por dia em linha com a taxa de fecho relevante dos mercados financeiros a nível global.

A moeda será convertida no momento da transferência e o beneficiário irá receber o valor em moeda estrangeira exibido no presente formulário. Contudo, em alguns países os regulamentos locais exigem que as transferências de dinheiro apenas sejam convertidas no momento em que são pagas. Se o remetente estiver a enviar dinheiro para um destes países, a taxa de câmbio supra referida é apenas uma estimativa e a taxa de câmbio real será determinada no momento do pagamento. Os Agentes Western Union podem oferecer aos

beneficiários a opção de receberem os fundos numa moeda diferente da que foi seleccionada pelo remetente. Em tais circunstâncias a Western Union (ou os seus Agentes, fornecedor de serviços de telefone móvel ou fornecedor de conta mWallet) pode realizar dinheiro adicional quando altera os fundos do remetente para a moeda seleccionada pelo beneficiário. Se o remetente escolher uma moeda de pagamento diferente da moeda nacional do país de destino, a moeda de pagamento escolhida pode não estar disponível em todos os locais de pagamento nesse país ou pode não estar disponível em comunidades muito pequenas de forma a pagar a totalidade da transferência de dinheiro. Em tais casos, os Agentes responsáveis pelo pagamento podem pagar toda ou parte da transferência do remetente em moeda nacional. A taxa de câmbio da Western Union pode ser menos favorável do que algumas taxas de câmbio comerciais anunciadas publicamente e utilizadas nas transacções entre bancos e outras instituições financeiras. Qualquer diferença entre a taxa de câmbio de moeda oferecida aos clientes e a taxa de câmbio de moeda recebida pela Western Union será retida pela Western Union (e, em algumas instâncias, os seus Agentes, fornecedores de serviços de telefone móvel ou fornecedor de conta mWallet) para além das despesas de transferência. Poderá obter-se informação adicional sobre as taxas de câmbio para países de destino específicos, ligando para o número local fornecido abaixo ou na nossa página de internet em WWW.WESTERNUNION.COM.

Relativamente ao Serviço de Transferência de Dinheiro “Directo para a conta bancária”, para além das despesas cobradas pela Western Union, o banco de destino pode cobrar despesas cambiais adicionais se o remetente fornecer dados de conta incorrectos, incompletos ou ilegíveis. O banco de destino pode em qualquer caso, cobrar despesas adicionais, tais como comissões pelo depósito ou levantamento de fundos, resultando na entrega de montante principal inferior ao valor que a Western Union recebeu do remetente.

TRANSFERÊNCIA MONETÁRIA MÓVEL – Quando disponível, o beneficiário pode incorrer em despesas adicionais se escolher receber os fundos do remetente através de um telefone móvel. O acordo do beneficiário com o seu fornecedor de serviço de telefone móvel ou conta mWallet rege a conta mWallet e determina os seus direitos, responsabilidade, despesas e limitações de conta mWallet. A Western Union pode realizar dinheiro proveniente das despesas associadas à utilização de uma mWallet.

SMS - A Western Union oferece gratuitamente a notificação por SMS em alguns países para indicar que a transacção foi levantada pelo beneficiário (para o remetente) ou de que os fundos estão disponíveis para levantamento (para o beneficiário). As despesas aplicadas pelo fornecedor de serviços são da responsabilidade exclusiva do remetente ou do beneficiário. A Western Union não é responsável por quaisquer despesas associadas às mensagens SMS. Se autorizado pela lei aplicável, o SMS será enviado para o número de telefone móvel do remetente e/ou do beneficiário que é fornecido neste formulário. A Western Union irá enviar mensagens de SMS para um gateway para entrega, contudo a entrega é da responsabilidade de terceiros e não pode ser garantida. A Western Union não é responsável pelas avarias técnicas que ocorram fora dos seus sistemas proprietários.

As PERGUNTAS DE TESTE, geralmente, apenas podem ser usadas se o beneficiário não possuir uma identificação válida e o montante principal da transferência de dinheiro não exceder os \$1000.00 USD (ou equivalente local). Antes de efectuarem o pagamento, os Agentes têm de obter a resposta correcta mesmo que seja apresentada a identificação válida. Poderá haver certos limites a aplicar nas transferências de dinheiro de ou a partir de determinados países. As transacções com Pergunta de Teste poderão exigir uma taxa adicional. Para determinados destinos (principalmente em África), é obrigatória uma Pergunta de Teste para todas as transacções (independentemente do montante principal) e o beneficiário pode ser solicitado a apresentar identificação válida. As Perguntas de Teste não constituem um elemento de segurança adicional e não podem ser usadas para regular ou adiar o pagamento de uma transacção e são proibidas em determinados países.

REEMBOLSO E DESPESAS ADMINISTRATIVAS - A Western Union irá reembolsar o montante principal de uma transferência de dinheiro mediante pedido escrito do remetente enviado para o endereço mencionado abaixo, através de carta, se o pagamento ao beneficiário não for efectuado dentro de 45 dias. A Western Union irá reembolsar a taxa de transferência mediante pedido escrito do remetente enviado para o endereço mencionado abaixo, através de carta ou e-mail, se a transferência de dinheiro não for disponibilizada ao beneficiário dentro de três dias úteis, sujeito às condições para além do controlo da Western Union (ou dos seus Agentes), tais como requisitos reguladores, más condições meteorológicas ou falha das telecomunicações. O pagamento de algumas transferências de dinheiro pode ser adiado como resultado da aplicação das leis dos Estados Unidos ou de outras leis aplicáveis. Na extensão permitida por lei, a Western Union poderá deduzir uma taxa administrativa às transferências de dinheiro que não tenham sido levantadas dentro de um ano após a data de envio. Relativamente ao Serviço de Transferência de Dinheiro “Directo para a conta bancária”, os reembolsos do montante principal e cancelamento da transferência de dinheiro far-se-ão mediante pedido por escrito, se a conta indicada não tiver sido creditada até ao momento em que Western Union receber o pedido escrito do remetente, sujeitos a eventuais despesas e taxas cambiais aplicadas pelo banco de destino e/ou pela Western Union. Os reembolsos das despesas de transferência são geralmente efectuados mediante pedido escrito se os fundos não tiverem sido creditados na conta indicada no prazo de três dias úteis, sujeitos a restrições e apenas na medida em que tenham por causa (i) condições para além do controlo da Western Union ou dos seus Agentes, tais como falhas de telecomunicações, ou (ii) dados incorrectos, incompletos ou ilegíveis fornecidos pelo remetente.

A WESTERN UNION NÃO GARANTE A ENTREGA OU A ADEQUABILIDADE DE QUAISQUER BENS OU SERVIÇOS PAGOS ATRAVÉS DE UMA TRANSFERÊNCIA DE DINHEIRO REALIZADA PELA WESTERN UNION. OS DADOS DA TRANSAÇÃO DO REMETENTE SÃO EXCLUSIVAMENTE DO SEU CONHECIMENTO E NÃO DEVEM SER PARTILHADOS COM QUALQUER OUTRA PESSOA QUE NÃO O BENEFICIÁRIO. O REMETENTE É ADVERTIDO PARA NÃO ENVIAR DINHEIRO PARA PESSOAS QUE NÃO CONHECE. EM CASO ALGUM PODERÁ A WESTERN UNION OU QUALQUER UM DOS SEUS AGENTES SER RESPONSABILIZADO SE O REMETENTE COMUNICAR OS DADOS DA TRANSAÇÃO A QUALQUER OUTRA PESSOA QUE NÃO O BENEFICIÁRIO. EM CASO ALGUM PODERÁ A WESTERN UNION OU QUALQUER UM DOS SEUS AGENTES SER RESPONSABILIZADO POR DANOS POR ATRASO, NÃO PAGAMENTO OU PAGAMENTO INFERIOR AO DA TRANSFERÊNCIA DE DINHEIRO, INCUMPRIMENTO DO BANCO DE DESTINO NO CRÉDITO NA CONTA INDICADA, PELO NÃO PAGAMENTO OU PAGAMENTO INFERIOR DA TRANSFERÊNCIA DE DINHEIRO “DIRECTO PARA A CONTA BANCÁRIA” OU NÃO ENTREGA DE QUALQUER MENSAGEM SUPLEMENTAR, QUEER PROVOCADA POR NEGLIGÊNCIA DOS SEUS FUNCIONÁRIOS OU POR QUALQUER OUTRO MOTIVO, PARA ALÉM DE UM VALOR EQUIVALENTE A EUR500 (PARA ALÉM DO REEMBOLSO DO MONTANTE PRINCIPAL DA TRANSFERÊNCIA DE DINHEIRO E DA TAXA DE TRANSFERÊNCIA). EM CASO ALGUM A WESTERN UNION OU OS SEUS AGENTES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, ESPECIAIS, ACIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS. A RENÚNCIA PRECEDENTE NÃO LIMITARÁ A RESPONSABILIDADE DA WESTERN UNION POR DANOS RESULTANTES DE NEGLIGÊNCIA GROSSEIRA OU MÁ CONDUTA INTENCIONAL DA WESTERN UNION NAS JURISDIÇÕES EM QUE TAL LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE SEJA NULA.

A Western Union reserva-se o direito de alterar o serviço sem aviso. A Western Union e os seus Agentes podem recusar-se a fornecer o Serviço a qualquer pessoa sem precisar um motivo, em especial para evitar fraudes, lavagens de dinheiro ou financiamentos terroristas ou para cumprir quaisquer leis aplicáveis, sentença de um tribunal ou requisito de qualquer autoridade reguladora ou governamental.

PROTECÇÃO DE DADOS – A sua informação pessoal é processada conforme as leis aplicáveis. A sua informação pessoal é controlada pela Western Union Payment Services Ireland Limited (os cujos dados detalhados estão expostos no princípio deste documento). A Western Union utiliza os dados pessoais (“Informação”) fornecidos nesta instrução de transferência de dinheiro, em conjunto com outra informação que é recolhida ou gerada durante o curso da sua relação com a Western Union, tais como os detalhes da transacção e do programa de

fidelição, o histórico de transações e as preferências de marketing, com o objectivo de lhe fornecer os serviços solicitados (incluindo, entre outros, fins tais como a administração, serviço ao cliente, validação de utilizador e actividades de desenvolvimento comercial e de produtos). A Western Union também pode utilizar a Informação em relação a outros serviços, produtos, conveniência e/ou programas de prémios que você tenha subscrito à Western Union ou suas afiliadas e para efectuar actividades de perfilagem. A Western Union irá conservar a informação que o remetente fornecer sobre outra pessoa, como os detalhes do beneficiário do serviço de transferência de dinheiro (a "Informação de Terceiros") com o fim de efectuar a transferência. O fornecimento da Informação e a Informação de Terceiros é voluntário, mas necessário (sujeito às provisões expostas neste parágrafo) para efectuar a transacção. Sem a informação relevante, a Western Union é incapaz de efectuar a transferência de dinheiro, facilitar as actividades de conveniência ou outros serviços solicitados. A Western Union irá usar o nome e endereço fornecido acima para lhe enviar comunicações comerciais por correio. De igual modo e em conformidade com as suas preferências de marketing, ao optar por introduzir informações nos campos opcionais, a Western Union ou as suas afiliadas e parceiros comerciais pode enviar ao remetente comunicações comerciais relativas aos produtos e serviços da Western Union através de telefone/e-mail/SMS/MMS. Ao concordar em receber comunicações por telefone/SMS/MMS, o remetente aceita que quaisquer despesas impostas pelo fornecedor de rede para este serviço sejam da responsabilidade exclusiva do remetente.

A Western Union irá divulgar a Informação a terceiros localizados fora do EEE, com quem possui uma relação contratual para proteger a Informação, tais como prestadores de serviços, Agentes e outros terceiros autorizados, conforme razoavelmente exigido para efectuar a transferência de dinheiro ou para facilitar transações futuras ou para completar a Informação com informação das fontes disponíveis publicamente, assim como informação para validar a exactidão do seu endereço. Isto também ajuda a Western Union a compreender e melhorar as nossas ofertas de produtos e serviços. A Western Union também pode divulgar a Informação a terceiros, quando razoavelmente necessário, com o objectivo de prevenir e detectar crimes, acusação de transgressores, por razões de segurança nacional ou quando exigido por lei. A Western Union retém a Informação, as preferências de marketing e o histórico de transações do remetente com base nos nossos planos de conservação de registos por um período não superior ao necessário para os fins para os quais os dados foram recolhidos e em conformidade com a legislação aplicável. Se o Remetente não efectuar outra transacção dentro do período de tempo de conservação, a Informação do Remetente assim como as suas preferências de marketing serão removidas.

Baseada no seu consentimento, a Informação pode ser transferida para países fora do EEE, incluindo os Estados Unidos, mas não exclusivamente, cujas leis relativas à privacidade podem ser menos rígidas. A Informação será transferida para permitir à Western Union fornecer o serviço de transferência de dinheiro e serviços adicionais, produtos e programas de fidelidade e conveniência e também para fins internos, como administração da relação com o cliente, marketing, conformidade com os requisitos legais, investigação e analítica do cliente. As categorias dos dados transferidos são informação identificável pessoalmente, informação de contacto e informação relativa à transferência de dinheiro e histórico da transacção. Estes dados podem ser acedidos pelas filiadas da Western Union incluindo a Western Union Payment Services Ireland Ltd, Western Union Payment Services UK Limited, Western Union International Limited e a Western Union Financial Services, Inc.

O cliente tem o direito a aceder e pedir uma cópia da sua Informação pela qual a Western Union pode cobrar uma pequena quantia. Pode também corrigir, eliminar ou bloquear a Informação que esteja incompleta, seja imprecisa ou desactualizada. Pode igualmente opor-se, a qualquer momento e com motivos legítimos relativamente à sua situação específica, ao processamento da sua Informação, quando o processamento não for exigido, para completar o serviço, por uma lei ou regulamento. Se o cliente desejar exercer estes direitos ou não

desejar mais receber comunicações comerciais da Western Union, deve contactar a Western Union através de telefone 00800 3940 3940 durante as horas de atendimento normal ou em alternativa, por escrito para o endereço WESTERN UNION C/O Teleperformance, Thisseos, 330 Kallithea, Athens, 17675 Grécia.

As chamadas são grátis desde telefones fixos ou telefones públicos. Algumas taxas standard de rede de telemóveis podem ser aplicáveis. O serviço está disponível de Segunda a Sexta-feira das 9 horas à 18 horas e ao sábado das 9 horas à 14 horas.

PARA SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE NO MILLENNIUM BCP POR FAVOR LIGUE 707 50 24 24 – Atendimento Personalizado 24 horas.

Copyright © 2009 WESTERN UNION HOLDINGS, INC. Todos os direitos reservados. Revisto em Outubro 2009.